ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства преплодагающие соглашение Сторон дибо договор

Благодарим вас за то, что вы отдали предпочтение оборудованию ROYAL Clima

Вы сделали правильный выбор в пользу качественной техники.

Убедительно просим вас во избежание недоразумений до подключения / эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации. В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его технических характеристик могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте Продавцу в момент получения изделия.

Гарантийный срок

Гарантийный срок составляет 12 месяцев с момента продажи Изделия. Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

Гарантийное обслуживание

Гарантийное обслуживание купленного вами прибора осуществляется через Продавца или специализированные сервисные центры. Дополнительную информацию по продукту, его эксплуатации и обслуживанию, список сервисных центров вы можете получить у вашего Продавца или на сайте ROYAL.ru

По вопросам качества работы авторизованных сервисных центров заполните форму обращения на сайте в разделе «Контакты».

Внимание! Оборудование лишается гарантии Изготовителя в случае, если ремонтные или профилактические работы были выполнены несертифицированной организацией/лицом.

Заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок исчисляется с латы произволства излелия. Запрешается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нём данные. Гарантийный талон должен содержать: наименование и модель изделия, его серийный номер, дату продажи, а также подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

Область действия гарантии

Обслуживание в рамках предоставленной гарантии осуществляется только на территории РФ и распространяется на изделия, купленные на территории РФ. Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, где это изделие было первоначально продано.

Обеспечение гарантийного обслуживания

В случае неисправности прибора по вине изготовителя покупатель вправе обратиться к Продавцу или в авторизованный сервисный центр Изго-

Настоящая гарантия распространяется на производственные или конструкционные дефекты изделия

Выполнение ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия специалистами уполномоченного сервисного центра производятся в сервисном центре Гарантийный ремонт изпелия выполняется в срок не более 45 дней. В случае, если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в определённый соглашением Сторон срок, Стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара. Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. яшики, полки, решётки, корзины, насадки, щётки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретённые отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи отремонтированного изделия Покупателю, либо продажи последнему этих комплектующих.

Настоящая гарантия не распространяется на:

• периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств, выполняющих функции фильтров, чистку и дезинфекцию теплообменников, дренажных систем и пр.);

- пюбые апаптации и изменения изпелия в т ч с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя:
- аксессуары, входящие в комплект поставки.

Настоящая гарантия также не предоставляется в случаях, если недостаток в товаре возник в результате:

• использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией импортёром изготовителем:

- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), возлействий на излелие чрезмерной силы химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запылённости, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта/наладки изделия неуполномоченными (несертифицированнеми) на то организациями / пипами.
- неаккуратного обращения с устройством, ставшего причиной физических, либо косметических повреждений поверхности:
- если нарушены правила транспортировки/хранения/монтажа/эксплу-
- · стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, которые принесли вред изделию, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортёра, изготовителя
- неправильного полключения излелия к электрической сети, а также неисправностей (несоответствие рабочих параметров) электрической сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.:
- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным
- лефектов системы в которой излелие использовалось как элемент этой
- дефектов, возникших в результате некорректной работы/неисправности/неправильного подключения дополнительно установленного оборудования, не входящего в заводской стандартный комплект поставки (низкотемпературные комплекты, дренажные насосы и пр.).

Модель	Серийный номер		
Дата продажи			
Сведения о продавце:			
Название и адрес, телефон продающей организации	Место печати		
Подпись покупателя			

(подтверждаю получение исправного, комплектного изделия, с условиями гарантии ознакомлен и согласен, к внешнему виду изделия претензий не имею)



ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ КОНВЕКТОР **ATRI Econo**

REC-AE1000M, REC-AE1500M, REC-AE2000M

ОБЪЕДИНЕННЫЙ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЙ ДОКУМЕНТ - ПАСПОРТ

Перед началом работы внимательно прочитайте и сохраните данное руководство

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



осторожно!

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.



ВНИМАНИЕ!

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборулования.

- Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его 16. Не накрывайте и не загораживайте прибор, когда он работает. свойств
- 2. В тексте и цифровых обозначениях руководства могут быть допущены
- 3. Если после прочтения руководства у вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.
- 4. На изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.
- 5. Обязательно сохраните упаковку для межсезонного хранения прибора.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ



осторожно!



ВНИМАНИЕ!

- 1. Используйте прибор только по назначению, указанному в руководстве по эксплуатации.
- 2. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не нахолятся пол присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- 3. Любой электроприбор должен быть под наблюдением, особенно если неподалеку находятся дети, инвалиды или недееспособные лица. 4. Параметры электросети, к которой подключен обогреватель, должны
- соответствовать параметрам самого прибора. 5. Прибор должен быть установлен с соблюдением существующих мест-
- ных норм и правил эксплуатации электрических сетей. 6. Не используйте прибор вне помещения, на открытых пространствах.
- 7. Не располагайте прибор вблизи легковоспламеняющихся и легкодеформируемых предметов.
- 8. Не используйте прибор вблизи воды и в помещениях с повышенной влажностью воздуха, избегайте попадания воды на прибор, а также не дотрагивайтесь до прибора влажными руками.

9. Устанавливайте прибор в труднодоступных для опрокидывания прибора местах и только на ровной поверхности.

- 10. Не допускается использование обогревателя при наличии каких-либо повреждений у прибора или кабеля, после сбоя в работе, после падения устройства или его повреждения любым другим способом. Никогла не разбирайте прибор самостоятельно
- 11. Если поврежден кабель питания, он должен быть заменен авторизованной сервисной службой.
- 12. Установка и эксплуатация прибора должна проходить строго в вертикальном положении. Запрещается эксплуатировать прибор в горизонтальном или наклонном положении.
- Не устанавливайте прибор пол электрической розеткой или кабелем.
- 14. Не прокладывайте кабель электропитания под ковровыми покрытиями и не накрывайте его.
- 15. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели, а также с металлическими поверхностями прибора.
- Не сушите на нем белье, одежду и т.п. Это может привести к перегреву, выходу из строя, а также нанести ущерб вам или вашему имуществу.
- 17. Не засовывайте посторонние предметы в отверстия прибора.
- 18. Не изменяйте длину шнура питания и не используйте удлинители и переходники. Разрешается использовать удлинитель, если его параметры соответствуют мощности прибора, и он не используется другими потребителями электроэнергии
- 19. Включение прибора должно осуществляться по завершении его полной сборки.
- 20. Перед началом эксплуатации все цветные наклейки с лицевой панели должны быть удалены
- 21. Во избежание ожогов не прикасайтесь к горячим частям прибора во время работы
- 22. Не садитесь, не становитесь и не ставьте какие-либо тяжёлые предметы на обогреватель.
- 23. Отсоединяйте прибор от электрической сети, когда он не используется вами и перед тем, как его мыть.
- 24. При отключении прибора от сети электропитания не тяните за шнур.
- 25. Перед демонтажом или упаковкой прибора в коробку, убедитесь, что корпус прибора и нагревательный элемент остыли.
- 26. Храните упаковочные материалы (картон, пластик и т.д.) в недоступном для детей месте, поскольку они могут представлять опасность для

НАЗНАЧЕНИЕ

Предназначен для обогрева воздуха в бытовых помещениях.

УСТРОЙСТВО ПРИБОРА

- 1. Корпус
- 2. Воздуховыпускная решетка
- 3. Ручка регулировки термостата
- 4. Кнопка включения/выключения
- 5. Электрический шнур с вилкой
- 6. Воздухозаборная решетка
- 7. Опорные ножки



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр / Модель	REC-AE1000M	REC-AE1500M	REC-AE2000M		
Мощность обогрева, Вт	1000	1500	2000		
Электропитание, В/Гц/Ф		230/50/1			
Номинальный ток, А	4,4	6,5	8,7		
Степень защиты / Класс электрозащиты	IP20 / I класс	IP20 / I класс	IP20 / I класс		
Рекомендуемая площадь обогрева, м ²	до 15	до 20	до 25		
Размеры прибора (Ш×В×Г), мм	460×400×113	595×400×113	830×400×113		
Размеры упаковки (Ш×В×Г), мм	480×450×125	615×450×125	850×450×125		
Вес нетто, кг / Вес брутто, кг	2,6/3,3	3,2 / 4,0	4,3 / 5,2		

УСТАНОВКА



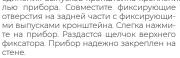
ВНИМАНИЕ!

Минимальные расстояния до окружающих предметов не менее 10 см.

Установка на стену:

- 1. Отметьте высоту, на которую необходимо установить прибор. Приложите кронштейн крепления к стене и поставьте видимые метки в крепежных отверстиях.
- 2. Просверлите отверстия необходимого диаметра по меткам крепления, вставьте дюбеля, приложите кронштейн крепления и закрутите установочные винты, закрепив кронштейн
- 3. Подвесьте прибор на закрепленном кронштейне, для чего соедините нижнюю часть прибора с нижними выпусками кронштейна и вставьте их в имеющиеся на приборе отверстия. Выполняя данные действия, необходимо держать прибор под углом примерно 50-60°.

4. Поворачивайте прибор в горизонтальной плоскости до соединения выпусков кронштейна крепления с залней пане-



5. Для демонтажа прибора нажмите на рычажки верхних выпусков кронштейна крепления и отсоедините прибор от него. Далее проделайте вышеперечисленные операции в обратной последовательности.

Установка на ножки:

- 1. Переверните прибор так, чтобы нижняя его часть находилась
- 2. Возьмите одну из опорных ножек и приложите ее к месту крепления на конвекторе таким образом, чтобы ее выпуклая часть плотно прилегала, а винтовые отверстия совпадали.
- 3. Закрепите ножки с помошью специального пластикового по-
- луоборотного крепления, которое входит в комплект поставки. 4. Аналогичным образом установите второй комплект ножек.
- 5. Для демонтажа ножек проделайте описанные выше действия в обратном порядке.

УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ



Панель управления

- 1. Регулятор режима температуры
- 2. Двухпозиционный выключатель
- 3. Включение конвектора
- 4. Выключение конвектора

Режим «Комфортный»

Чтобы установить необходимую комфортную температуру нагрева и поддерживать желаемую температуру воздуха в помещении, включите прибор на полную мощность, переведя ручку регулировки термостата в положение МАКС.

Когда температура в помещении достигнет комфортного для вас уровня, начните медленно поворачивать ручку регулировки термостата влево, пока не услышите щелчок. Таким образом, прибор «запомнит» комфортную для вас температуру и будет поддерживать её, автоматически включаясь и выключаясь

Функция защиты от перегрева

Прибор оборудован автоматическим выключателем. который активируется при достижении верхнего предела температуры. Обогреватель выключается автоматически в случае

Функция «Рестарт»

Данная функция позволяет при незапланированном отключении электроэнергии автоматически включить прибор с сохранением действующих на момент отключения настроек.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Регулярно проводите чистку и обслуживание электрического прибора. Перед началом чистки обогревателя отключите прибор от электропитания и дождитесь полного остывания корпуса, панели и нагревательного элемента. Используйте мягкую влажную ткань для внешних поверхностей.

Не используйте вместо воды другие жидкости, такие как бензин, растворители и т. п. Не используйте грубые ткани, т.к. они могут повредить поверхность прибора и, как следствие, привести в дальнейшем к образованию ржавчины.

Чистка задней поверхности прибора

Нажмите одновременно на два верхних выпуска монтажного кронштейна Р на задней части прибора (предварительно выкрутив саморезы) и слегка потяните его корпус на себя.

Теперь вы имеете своболный доступ к задней стенке прибора для проведения рекомендованных профилактических работ. После окончания очистки или профилактических работ прибор должен быть установлен на стену в первоначальное положение согласно правилам монтажа, описанным выше.



ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Признак неисправности	Причина неисправности	Действия по устранению неисправности
Нет нагрева	1) Ненадежное подключение шнура питания 2) Фактическая температура в помещении превышает настройку термостата	Установите надежное подключение Настройте температурный режим работы конвектора
Неприятный запах при первом включении	Не является неисправностью	Запах исчезает через несколько минут работы обогревателя

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Убедитесь, что обогреватель полностью остыл, прежде чем. убрать его на хранение.
- В случае если обогреватель планируется не использовать длительное время, рекомендуется очистить его и убрать на хранение (желательно в заводской упаковке) в прохладное сухое место.
- Конвекторы в упаковке изготовителя могут транспортироваться всеми видами крытого транспорта при температуре от -50 до +50 °C и среднемесячной относительной влажности 80 % (при +25 °C) с исключением ударов и перемещений внутри транспортного средства.
- Конвекторы должны храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом, вентилируемом помещении при температуре от + 1 до + 40 °C и среднемесячной относительной влажности 80 % (при +25 °C).
- Гарантийный срок хранения 12 месяцев.

Примечание - После транспортирования при отрицательных температурах выдержать конвектор в помещении, где полагается его эксплуатация, без включения в сеть не менее 2-х часов.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Электрический конвектор 1 шт.
- Комплект ножек с креплениями 1 комплект
- Комплект для настенного монтажа 1 комплект
- Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном 1 шт.

СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

Срок службы прибора составляет 10 лет.

ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ

получить от местных органов власти.

По истечении срока службы прибор должен быть утилизирован в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. По истечении срока службы прибора сдайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено местными нормами и правилами. Это поможет избежать возможные последствия на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия. Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор, можно

ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Дата изготовления указана на приборе

СЕРТИФИКАЦИЯ ПРОДУКЦИИ

Товар соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования». ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств». ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Изготовитель:

ООО «ИЗТТ», Россия, Удмуртская Республика, 426052, г. Ижевск, ул. Лесозаводская, д. 23/110. Тел./факс: +7 (3412) 90 54 10. +7 (3412) 90 54 11. E-mail: office@iztt.ru.

Адрес производства:

Россия, 601021, Владимирская область, г. Киржач, мкр. Красный Октябрь, ул. Первомайская, 1.

Сделано в России

royal.ru



Code _■ 128	
Свидетельство о приемке	
М.П.	

Информация о гарантийных ремонтах (заполняется авторизованным сервисным центром (АСЦ)

Название АСЦ	Дата обращения в АСЦ	Дата окончания ремонта	Описание дефекта	Замена запасной части	ФИО мастера	Печать АСЦ